

## PADOMES LĒMUMS 2012/810/KĀDP

(2012. gada 20. decembris),

ar ko groza Lēmumu 2011/235/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām un vienībām saistībā ar situāciju Irānā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 29. pantu,

tā kā:

- (1) Padome 2011. gada 12. aprīlī pieņēma Lēmumu 2011/235/KĀDP <sup>(1)</sup>.
- (2) Būtu jāprecizē, ka aizliegums pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt aprīkojumu, ko varētu izmantot iekšējām represijām Irānā, neattiecas uz tāda aprīkojuma pārdošanu, piegādi, nodošanu vai eksportu, kas ir paredzēts vienīgi Irānā izvietotā Savienības un to dalībvalstu personāla aizsardzības nodrošināšanai, ne arī uz tādas tehniskās palīdzības, starpnieka pakalpojumu un citu pakalpojumu vai finansējuma un finanšu palīdzības sniegšanu, kas saistīta ar šādu aprīkojumu.
- (3) Tādēļ attiecīgi būtu jāgroza Lēmums 2011/235/KĀDP,

*1. pants*

Lēmuma 2011/235/KĀDP 2.b pantam pievieno šādu punktu:

“3. Šā panta 1. un 2. punkts neattiecas uz tāda aprīkojuma pārdošanu, piegādi, nodošanu vai eksportu, kas ir paredzēts vienīgi Irānā izvietotā Savienības un to dalībvalstu personāla aizsardzības nodrošināšanai, vai uz tādas tehniskās palīdzības, starpnieka pakalpojumu un citu pakalpojumu vai finansējuma un finanšu palīdzības sniegšanu, kas saistīta ar šādu aprīkojumu, ko iepriekš ir apstiprinājusi attiecīgā kompetentā iestāde.”

*2. pants*

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2012. gada 20. decembrī

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs*  
E. FLOURENTZOU

<sup>(1)</sup> OV L 100, 14.4.2011., 51. lpp.